

SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



B O S N A I H E R C E G O V I N A
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
FEDERALNI ZAVOD ZA STATISTIKU

B O S N I A A N D H E R Z E G O V I N A
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA
INSTITUTE FOR STATISTICS OF FB&H

GODINA / YEAR II

SARAJEVO, 17. 08. 2015.

BROJ / NUMBER: 23.2

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

REGISTRIRANI POSLOVNI SUBJEKTI NA DAN 31.12.2014. GODINE REGISTERED BUSINESS ENTITIES ON 31/12/2014

1. STRUKTURA POSLOVNIH SUBJEKATA PREMA PODRUČJIMA KDBiH 2010 U FEDERACIJI BiH, stanje 31.12.2014. godine
STRUCTURE OF BUSINESS ENTITIES BY NACE Rev. 2 SECTIONS IN FEDERATION OF B&H, as of 31/12/2014

KDBiH 2010 NACE Rev. 2	Pravne osobe Legal entities		Fizičke osobe- obrtnici Entrepreneurs
	osnovne pravne osobe Legal entities	jedinice u sastavu Parts of legal entities	
UKUPNO - TOTAL	51.875	27.840	49.600
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1.024	174	3.259
B Vađenje ruda i kamena <i>Mining and quarrying</i>	225	41	10
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	5.429	1.131	6.125
D Proizvodnja i snabdijevanje električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	246	124	33
E Snabdijevanje vodom; uklanjanje otpadnih voda, upravljanje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	327	81	45
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	2.776	302	1.939
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	13.247	12.624	13.698
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	2.188	1.125	4.648
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane (hotelijerstvo i ugostiteljstvo) <i>Accommodation and food service activities</i>	1.147	2.025	10.021
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	1.114	203	484
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	259	1.478	97
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	546	95	88

1. STRUKTURA POSLOVNIH SUBJEKATA PREMA PODRUČJIMA KDBiH 2010 U FEDERACIJI BiH, stanje 31.12.2014. godine, nastavak
STRUCTURE OF BUSINESS ENTITIES BY NACE Rev. 2 SECTIONS IN FEDERATION OF B&H, as of 31/12/2014, continues

	KDBiH 2010 NACE Rev. 2	Pravne osobe Legal entities		Fizičke osobe- obrnici Entrepreneurs
		osnovne pravne osobe Legal entities	jedinice u sastavu Parts of legal entities	
M	Stručne, naučne i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	3.100	431	2.935
N	Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	1.024	493	693
O	Javna uprava i odbrana; obavezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2.031	681	-
P	Obrazovanje <i>Education</i>	1.347	906	386
Q	Djelatnosti zdravstvene i socijalne zaštite <i>Human health and social work activities</i>	1.342	445	804
R	Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	4.083	2.794	353
S	Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	10.390	2.680	3.975
T	Djelatnosti domaćinstava kao poslodavaca; djelatnosti domaćinstava koja proizvode različita dobra i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use</i>	1	-	7
U	Djelatnosti vanteritorijalnih organizacija i organa <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	29	7	-

2.REGISTRIRANI POSLOVNI SUBJEKTI PREMA PODRUČJIMA KDBiH 2010 I OBLIKU ORGANIZOVANJA U FBiH, stanje 31.12.2014.

REGISTERED BUSINESS ENTITIES BY NACE Rev. 2 SECTIONS AND CONSTITUTIONAL FORMATION IN FB&H, as of 31/12/2014

KDBiH 2010 NACE Rev. 2	Ukupno pravnih osoba <i>Total legal entities</i>	Dionička društva <i>Joint stock companies</i>	Društva sa ograničenom odgovornošću <i>Limited liability companies</i>	Društva sa neograničenom solidarnom odgovornošću <i>General partnerships</i>	Ostali pravni oblici <i>Other legal entities</i>	Fizičke osobe- obrtnici <i>Entrepre- neurs</i>
KUPNO - TOTAL	51.875	661	31.767	7	19.440	49.600
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1.024	15	759	-	250	3.259
B Vađenje ruda i kamena <i>Mining and quarrying</i>	225	14	208	-	3	10
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	5.429	223	5.160	1	45	6.125
D Proizvodnja i snabdijevanje električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	246	6	236	-	4	33
E Snabdijevanje vodom; uklanjanje otpadnih voda, upravljanje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	327	17	298	-	12	45
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	2.776	74	2.666	1	35	1.939
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	13.247	97	12.921	3	226	13.698
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	2.188	33	2.146	-	9	4.648
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane (hotelijerstvo i ugostiteljstvo) <i>Accommodation and food service activities</i>	1.147	33	1.097	-	17	10.021
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	1.114	13	1.079	-	22	484
K Finansijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	259	71	149	-	39	97
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	546	21	512	-	13	88
M Stručne, naučne i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	3.100	29	2.677	2	392	2.935
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	1.024	8	964	-	52	693
O Javna uprava i odbrana; obavezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	2.031	-	1	-	2.030	-

2.REGISTRIRANI POSLOVNI SUBJEKTI PREMA PODRUČJIMA KDBiH 2010 I OBLIKU ORGANIZOVANJA U FBiH, stanje 31.12.2014., nastavak
REGISTERED BUSINESS ENTITIES BY NACE Rev. 2 SECTIONS AND CONSTITUTIONAL FORMATION IN FB&H,
as of 31/12/2014, continues

KDBiH 2010 NACE Rev. 2		Ukupno pravnih osoba <i>Total legal entities</i>	Dionička društva <i>Joint stock companies</i>	Društva sa ograničenom odgovornošću <i>Limited liability companies</i>	Društva sa neograničenom solidarnom odgovornošću <i>General partnerships</i>	Ostali pravni oblici <i>Other legal entities</i>	Fizičke osobe- obtrnici <i>Entrepre- neurs</i>
P	Obrazovanje <i>Education</i>	1.347	2	219	-	1.126	386
Q	Djelatnosti zdravstvene i socijalne zaštite <i>Human health and social work activities</i>	1.342	-	45	-	1.297	804
R	Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	4.083	-	275		3.808	353
S	Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	10.390	5	354	-	10.031	3.975
T	Djelatnosti domaćinstava kao poslodavaca; djelatnosti domaćinstava koja proizvode različita dobra i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods- and services-producing activities of households for own use</i>	1	-	1	-	-	7
U	Djelatnosti vanteritorijalnih organizacija i organa <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	29	-	-	-	29	-

Federalni zavod za statistiku u ovom saopćenju objavljuje podatke o broju registrovanih poslovnih subjekata u Registru poslovnih subjekata (Administrativni registar), sa stanjem na dan 31.12.2014. godine.

Institute for statistics of Federation of Bosnia and Herzegovina in this release presents the data on registered business entities in the Register of business entities (Administrative register), referring to 31.12.2014.

Na osnovu/temelju Zakona o Klasifikaciji djelatnosti u Federaciji Bosne i Hercegovine (Službene novine FBiH, br. 64/07 i 80/11), Odluke o Klasifikaciji djelatnosti Bosne i Hercegovine 2010 (Službeni glasnik BiH, br. 47/10), Pravilnika o razvrstavanju poslovnih subjekata prema klasifikaciji djelatnosti u Federaciji Bosne i Hercegovine (Službene novine FBiH, br. 6/12) i Pravilnika o korištenju podataka Registra poslovnih subjekata (Sl. Novine FBiH, broj 10/04) Federalni zavod za statistiku vodi Registar poslovnih subjekata koji obuhvaća poslovne subjekte i njihove dijelove, razvrstane prema pretežnoj djelatnosti koju obavljaju uz primjenu Klasifikacije djelatnosti (KD)

Based on the Act on the Classification of Economic Activities in the Federation of Bosnia and Herzegovina (Official Gazette of the FB&H, No. 64/07 and 80/11), the Decision on the Classification of Activities in Bosnia and Herzegovina 2010 (Official Gazette of the B&H, No.47/10), the Regulations on the Classification of Business Entities according to the the Classification of Activities in Federation Bosnia and Herzegovina (Official Gazette of the FB&H, No 6/12) and the Regulations on the use of data from the Register of Business Entities (Official Gazette of the FB&H, No.10/04), the Institute for statistics of Federation of Bosnia and Herzegovina keeps the Register of Business Entities which includes business entities and parts thereof, classified according to the predominant activity carried on by the application of the Classification of Activities (CA).

Registar poslovnih subjekata je evidencija poslovnih subjekata koji imaju sjedište na teritoriji Federacije Bosne i Hercegovine, bez obzira na porijeklo/podrijetlo kapitala. Poslovni subjekti sa sjedištem na teritoriji Federacije BiH mogu da imaju svoje organizacione dijelove na području cijele BiH i tada se navedeni dijelovi poslovnog subjekta također upisuju u Registar.

Register of business entities is a record of business entities which have headquarters in Federation of Bosnia and Herzegovina, disregarding on origin of capital. Business entities operating in the territory of the Federation of B&H may have their organizational parts in the whole territory of B&H when these parts of business entities are also recorded in the Register.

Poslovni subjekti su fizičke osobe i pravne osobe, uključujući i organe državne vlasti, organe državne uprave i organe lokalne i mjesne samouprave, koji obavljaju djelatnost u skladu sa pravnim propisima.

Business entities are natural persons and legal persons, including organs of state power, bodies of state administration and local authorities and local self-government, carrying out activities in accordance with the regulations.

Dijelovi poslovnog subjekta su organizacione jedinice u sastavu poslovnog subjekta smještene na geografski određenom mjestu. Na svakom od tih mjesta obavlja se neka djelatnost u kojoj je zaposlena jedna ili više osoba. Dijelovi poslovnog subjekta mogu imati sjedište na istoj ili različitoj adresi i obavljati istu ili različitu djelatnost u odnosu na subjekt u čijem su sastavu.

Parts of business entities are organization units in the business entities structure situated on a geographical defined place (site). Some activities are performed on each of these places. One or more persons are employed in the same business entity. Components of an entity can be located on the same or at a different address, and perform the same or different activity in relation to the entity in which they are placed.

Pravne osobe su subjekti odnosno pravne tvorevine koje imaju zakonska prava i obaveze, a svojstvo pravne osobe stiču upisom u neki od posebnih registara ili na osnovu zakonskih propisa.

Legal entities are forms of legal constructions established on the basis of the Constitution and law of each country and to whom special rights and obligations for legal identity are guaranteed.

Fizičke osobe - obrtnici, osobe koje obavljaju srodne ili druge samostalne djelatnosti, uključujući i slobodna zanimanja, su osobe koje samostalno i trajno obavljaju registriranu djelatnost u svoje ime i za svoj račun, a pri tom se mogu koristiti i radom drugih osoba.

Natural entities, persons performing similar or other independent activities, including freelancers, are units that independently and permanently perform registered activities on their own behalf and for their own account, and therein they can also use other people's work.

Djelatnost je kombinacija resursa kao što su oprema, rad, tehnika proizvodnje, informativne mreže ili proizvodi čiji je rezultat određena roba ili usluga. Određena je inputom proizvoda (roba ili usluga), proizvodnim procesom i outputom proizvoda.

Activity is a combination of resources like equipment, labour, methods of production, information network or products, which has as result certain good or service. It is determined by input of products (goods or services), production process and output of products.

Poslovni subjekti mogu obavljati više odobrenih djelatnosti, ali se u Registar poslovnih subjekata kao pretežna (glavna) djelatnost upisuje samo jedna djelatnost.

Businesses can do more approved activities, but in the Register of business entities as prevailing (major) activity is recorded just one activity.

Glavna (pretežna) djelatnost poslovnih subjekata koji ostvaruju dobit proizvodnjom, prometom robe ili pružanjem usluga na tržištu, je djelatnost koja učestvuje odnosno doprinosi najvećim udjelom u formiranju ukupne dodane vrijednosti ekonomske cjeline koja se posmatra. Za poslovne subjekte koji ne ostvaruju dobit proizvodnjom, prometom robe ili pružanjem usluga na tržištu, glavna djelatnost se određuje prema najvećem udjelu broja zaposlenih, odnosno plaćama po pojedinim djelatnostima.

Main (prevailing) activity is an activity established according to the largest share in the total value added in the case of business entities which make profit through production, trade or offering of services on the market, or by the largest share in the number of employees according to the payroll and gross paid – off salaries in case of business entities which do not make profit through production, trade and offering of services on the market.

Upis prijava, promjena i odjava poslovnih subjekata prati se dnevnom ažurnošću Registra poslovnih subjekata u kantonalnim uredima i službama za statistiku Federalnog zavoda za statistiku.

Registration change and withdrawal of a business entities and their constituent parts are being daily updated in the Register of business entities in cantonal offices and branches of the Institute for statistics of Federation of Bosnia and Herzegovina.

Izvori za Registar poslovnih subjekata su posebni registri koje vode nadležni registarski organi, odnosno zakon ili drugi pravni propisi za subjekte kod kojih ne postoji obaveza upisa u posebne registre. Registarski organi su sudovi, ministarstva, općinski odnosno gradski organi uprave i drugi organi u čije registre se upisuju poslovni subjekti, odnosno zakon ili drugi pravni akt kojima se oni osnivaju.

Registar poslovnih subjekata predstavlja značajan standard društvenog sistema informisanja

Za dodatne metodološke napomene pogledati Statistički godišnjak/Ijetopis Federacije BiH.

Sources for the Register of business entities are special registers which is kept by the competent registration authorities, or law or other legal regulations for the entities for which there is no requirement of registration in the special registers. Registration authorities are the courts, ministries, municipal and city government bodies and other agencies in whose registers are enrolled businesses, or law or other legal act that they fund.

Register of business entities is an important standard of social information systems.

For additional notes on methodology see the Statistical Yearbook of FB&H.